

紐約華人滅門案揭移民艱辛生活

卓依林的二女兒是最後一個下葬的。在她下葬前,她的姐姐、大弟和幼弟 William 已經下葬。William 還只是個小嬰兒,他太小了沒辦法單獨安放於一個棺木,只能和媽媽一同安葬。

美國《紐約時報》報道,家人長埋于美國的土壤下,如今卓依林對此地再無戀棧。卓依林 20 年前從中國一個小村莊來到美國紐約布魯克林。今年 12 月初,他離開了這個第二故鄉返回中國。

在他登機飛回中國數小時前,他表示作為一個父親,只希望能看著子女長大成人。如今他的孩子們都去世了,妻子也離開人世,他不會再開心了。

卓依林有四個子女,大女兒 Linda 今年 9 歲,二女兒 Amy 7 歲,兒子 Kevin 5 歲,而 William 僅有 1 歲。今年 10 月末,有人發現四個孩子和母親李巧珍(37 歲)被刺死於紐約布魯克林的家中。警方隨後發現一名與這家人同住的表親在現場,且衣服上濺滿了鮮血,身邊還有一把很大的廚房用刀,便將此人拘捕。

紐約很少見到這樣殘暴的家庭兇案。這位表親向警方表示,他沒有安全感,生活也不穩定,無法成家立室,感覺自己很失敗,因此導致犯罪。

福建省福州市附近村鎮有數千家庭移民美國,過著貧苦的生活,卓依林一家是其中之一。

一抵達紐約,人們就坐上公交車前往中式外賣店找工作。這些外賣店在高速公路兩邊及小鎮的商場中,西到密歇根,北到緬因,南到喬治亞。

美國的中餐廳是福州人聚集之處,約有 50 萬人。正如他們之前的幾代移民一樣,他們每天長時間工作賺取卑微的薪水,希望他們舉家移民是值得的。

今年 41 歲的卓依林便是其中之一,而他的表弟陳明東(25 歲)也一樣。他們各自走上不同的道路,卓依林本來生活逐漸好轉,而陳明東如今被指控謀殺。二人的經歷暴露了這個華人小區的現實:生活負擔沉重,日子窮困潦倒,除了少數幸運兒,其他大部分人永遠無法改變這種境遇。陳明東在 QQ 空間中將所有的煩惱公諸于眾:壓力太大,路太難行。

除了中國媒體之外,對於死者和卓依林及陳明東的報道很少。陳明東如今正等待召開聽證會,就其精神狀況是否適合接受謀殺罪審判進行研訊。

兩表兄弟都是年紀輕輕便離家來到紐約,在餐館里洗盤子做侍應,改善生活的希望微乎其微。但卓依林有幸建立卑微的事業,並組建了家庭。

卓依林擁有一並不多;而他的表弟每天掙扎度日,一方面嫉妒表哥,一方面自感絕望,最後在一夕之間毀了表哥的人生。

陳明東一再失業,幾乎被遞解出境。去年 10 月,他搬來同卓依林一家同住。他既賭博又抽煙,李巧珍曾向親戚提起,陳明東行為異常。在謀殺案發生幾天前,陳明東還與孩子們吵架。

10 月 26 日晚,李巧珍打電話給在中國的婆婆,說陳明東有把刀。當憂心忡忡的親戚去到她家、卓依林也趕回家中時,一切都太遲了。

陳明東被捕後不久,據警方稱陳明東表示自 2004 年到達美國後,似乎每個人都比他過得好。

陳明東及卓依林的家人向親友借了幾萬美元,支付給蛇頭,將二人偷渡到紐約。

二人不諳英文,可以選擇的工作不多,但仍然有機會可以供養家人,償還偷渡所欠債務,資助移民的親戚,並組建家庭。

餐館員工之間流傳著兩個黑色笑話。這些員工表示,福建人有三個頭——蛇頭、爐頭和枕頭。他們乘船或飛機來到美國,做飯、睡覺、醒來再做飯。一份工作可持續幾周至幾年。

另一個笑話是「卡車店」,即指綠卡、汽車及店鋪。這三樣是年輕男性考慮結婚之前必須擁有的。但為未來存錢之前,他們必須要苦幹多年以償還偷渡所欠債務。這筆錢可達 8 萬美元。

鄭先生(音譯)今年 31 歲,他來美國後在十多家不

同的餐館工作過,後來在布魯克林唐人街中心開設了一家職業介紹所。他表示,工作就是人生的全部,他們別無選擇。

他表示,偷渡來的移民認為只要努力工作,便可擁有自己的餐館或一處房子。

他說,他們所追求的與他們的生活完全不同。這便是美國夢:就是這麼簡單。

卓依林 12 歲的時候,父親便去世了。他 21 歲時,支付了 4 萬美元偷渡到美國。

2006 年,卓依林在紐約皇后區一家外賣店 Best Wok 里負責炒菜。後來由於他在紐約難以擇偶,他的母親便撮合了一位朋友的女兒,也就是李巧珍。

隨著子女陸續出生,卓依林更努力工作。由於他自己知道自己抽不起

煙,因此也從不抽煙。朋友約他晚上出去玩,他也拒絕。他還存錢幫助一位兄弟償還偷渡所欠債務。

皇后區東部離他家頗遠,為了節約時間,他像外地工人一樣,同其他員工居住在老闆提供的一個房間中,僅周日回家。他一天工作 12 小時,下班時已經午夜。他便與其他員工一起看中文電視,或者與家人視頻聊天,然後上床睡覺。

過了一些時間,夫妻二人有了一些安全感。兩年前他們還清了欠蛇頭的債務,二人均獲得了合法身份。其他人將子女送回中國,而李巧珍留在家中照顧四個孩子。二人將所住公寓的一部分租給親戚,全家人擠在余下的兩個房間。

去年秋天,陳明東來到二人家中時,他剛失去在芝加哥的工作。二人為他提供了食宿。

陳明東 16 歲時來到美國,工作一直不穩定。據陳明東多年朋友 Tony 表示,陳明東在失業期間,在非法老虎機店中賭博並抽大麻。陳明東經常焦躁不安,每當輸錢便會用拳頭砸機器。

陳明東總是身無分文,幾乎沒有收入,令其家人不以為然。他的父親陳一祥(音譯)向蛇頭支付了近 10 萬

美元,如今仍欠債約 5 萬美元。身在中國的陳一祥表示,永遠也見不到兒子了。他如今處境比兒子更慘。思緒一片混亂。

最近幾年,福建移民潮已放緩。紐市立大學柏魯克分校 (Baruch College) 的人類學家肯尼思·蓋斯特(Kenneth Guest)研究紐約的福建移民。他表示,這些人在家鄉可能一年賺 2000 美元,而偷渡美國在餐館打工每月能賺 1500 美元或 3000 美元。因此紐約仍對他們有很大吸引力。

在多家職業介紹所,人們細讀牆上黃色的便利貼。每個便利貼列出一份工作的數據,包括月薪多少及餐館的電話區號。對於許多人來說,工作所在城市和州份並無意義。他們瞭解的是那些數字的含意:高速公路出口、電話區號及返回唐人街所需時間。

在休息的日子或失業的時候,這些人便返回紐約。一些人住在公寓的隔板間,可能同六個室友共享。其他人則與親戚同住。有些人不太幸運,須支付幾美元在網吧過夜,一直打著遊戲,直到睡著。

Tony 表示,盡管陳明東沒多少錢也沒有綠卡,他幾年前也訂婚了。但他按照慣例付了聘禮之後,新娘卻消失了。根據布魯克林的福建人習慣,支付聘禮是結婚的先決條件,禮金可達 5 萬美元。陳明東的遭遇是典型的騙婚個案,讓他遭受巨大打擊。

2012 年 8 月,陳明東在 QQ 空間里寫道:「看著別人一個個的結婚,為何我自己感覺這樣孤單?我只想大聲喊出,我愛你。」

在這種情況下,陳明東的焦慮和抑鬱情緒一發不可收拾。美國布魯克林華人協會會長 Paul Mak 表示,在華人小區中,精神病被認為是可恥的,大家並不理解這種病癥。Paul Mak 最近在卓依林子女所在學校,組織了一系列心理健康講座。

陳明東的律師丹尼爾·艾迪(Danielle Eddy)表示,陳明東已進行精神評估。

關於陳明東是否合適受審,相關聽證會將於 1 月舉行。



李巧珍及其子女 Amy、Linda、Kevin 及 William。

福利制度的弊病、漏洞在各個角落,各個族裔裡面長久以來都存在,但華人濫用社會福利、有錢老人脫產領生活補助金(SSI),在北美主要大城市比較普遍,現在被曝光出來的只是冰山一角。濫用福利更包括救濟卡、奶票、食物券、醫療救助、住房補貼等各方面,美國社會福利系統建立基於“榮譽系統”(honor system),政府基本上相信申請人提供的資訊,在僥倖心理下,部分中國移民並不認為濫用福利是可耻的,認為是自己應得的,不拿白不拿。

導語:近日,加拿大電視台曝光 2 名華裔婦女坐寶馬領救濟食物卡,再次使華人濫領福利救濟成為輿論焦點。雖然不是所有海外華裔都濫用社會福利,但華人社區存在大量福利欺詐也是不爭的事實。在僥倖心理和不拿白不拿的心態下,不少海外華裔大薅資本主義羊毛,甚至導致很多需要幫助的人無法獲得救助。華裔領取救濟比例高於其他族裔,紐約中國城“緊急食物”項目領取者八成是華人。

華人濫用社會福利、有錢老人脫產領生活補助金(SSI),在北美主要大城市十分普遍,加州大學戴維斯分校諾曼·馬特洛夫(Norman Matloff)《老年移民的福利使用》基於 1990 年美國人口普查數據(1% 和 5% 微觀數據樣本)調查分析得出,在加州,“和‘模範少數族裔’形象不同的是,實際上 55% 的中國老年移民以福利為生。而同靠福利為生者在土生老年華裔中只佔 9%”。事實上,在其調查的移民案例中,中國老年移民濫用福利的比例高於 55%,1996 年甚至更高,而且還在繼續上升。

在紐約中國城,遊民聯盟(Coalition for the Homeless)“緊急食物”項目(Emergency Feeding Program)為無家可歸的流浪者,或是無法從社區或其他渠道取得食物的人士免費發放食物。“緊急食物”項目經理 Juan Delacruz 表示,很多領食物者並非流浪漢,只是來拿免費食物,而且絕大多數是華人。據《世界日報》報道,“領取食物的人當中,絕大多數都不是流浪漢,而是衣着光鮮的華人,並且至少有八成華人。”

領取救助金的中國移民通常比較富裕,舊金山州立大學的亞裔教授格蘭斯·柳在《移民與福利》認為,包括中國移民家庭在內的移民並不遵守美國福利申請的規則。為此,在 1994 年 3 月 1 日,美國衆議院籌款委員會自 SSI 項目 1974 年開始以來第一次全面審查 SSI 現代化項目。這場聽證會證實了包括中國移民在內的移民

華人濫用福利是否可耻

家庭的觀念,不按規則行事,試圖通過冒領生活救助金欺騙美國納稅人。在美國衆議院聽證會後形成的《補充保障收入計劃專家意見書》中引述諾曼·馬特洛夫教授的話,“他認為領取救助金的中國移民通常都比較富裕”,他們絕大多數都來自中產階級家庭,家庭收入高於平均水平。

諾曼·馬特洛夫教授的研究還發現,已移居美國多年的中國老年移民並不認為濫用福利是一種耻辱。相反,他們認為這是移民的正常利益,就像借書證一樣,很多中國老人,都認為這是美國慷慨提供的“免費的錢”。甚至更有人認為“千萬不要錯過這個大好機會”、“每個人都在得到這個錢,所以為什麼不應該?”而在拉丁裔小區的工作的舊金山福利官員弗吉爾科克,則認為濫用福利在拉丁裔社區是可耻的,很少有人去冒領。

近日,美國舊金山 KRON4 電視台記者羅伯茲在他系列節目“人們的壞行為”中,記錄了一批華人大媽、大爺在美國教堂排隊領取免費食物後再拿去倒賣的畫面,而對於哪些很難賣出去的罐頭食品則是直接扔到垃圾桶裡。在美國一些窮人到慈善機構領取免費食物已解決溫飽問題時社會扶貧的一種方式,但如果將免費的食品用來倒賣或是領取後扔掉,這就突破了最基本的底線。華人身上有著喜歡佔小便宜的習慣,在美國一些慈善老人活動中,主辦方往往會提供一些麵包等食品讓老人們帶回家。而一些華裔老人不管家里需要不需要,有著不拿白不拿的心理,即使這些食品帶回家最後也可能是扔掉,但還是心安理得地大包、小包地將免費食品帶回家。

從電視畫面可以看到,一些華人大媽的確是將領取免費食品當作一種生財工具,幾個袋子里裝滿教堂發放的免費食品,她們將不值錢的罐頭直接扔到垃圾桶裡,而將能換錢的食品帶回家。

美國社會福利系統建立基於“榮譽系統”(honor system),政府基本上相信申請人提供的資訊,但一旦被發現造假或矇騙情事,也得付上高昂法律代價。2011 年 5 月 19 日,紐約曼哈頓檢方宣佈 17 名嫌犯因涉欺詐盜



2009 年 7 月過世。陳 Eliza 被控罪名包括一項二級重竊案(Grand Larceny),兩項一級提供不實文件罪(Offering a False Instrument for Filing)。

婦女、嬰兒及兒童營養計劃(Women Infants and Children, WIC, 俗稱奶票),是美國聯邦政府為低收入的孕婦、產婦或喂母乳的婦女及五歲以下小孩提供的特別營養計劃,在紐約州,奶票福利為每三個月領取一次,一歲以下的嬰兒,每三個月可以領到 300 到 400 美元的奶票補貼,一歲到五歲期間的兒童,每三個月可以領到 150 美元左右的奶票補貼。但有華裔在領取奶票時就開始鑽空子,不符合領取奶票的條件,但還繼續冒領福利。

據美國《世界日報》報道,2013 年 11 月 20 日,美國國安部突擊紐約市 19 家華人雜貨店,以涉嫌以折扣價兌現奶票,套換現金,詐欺政府,從中牟利為由逮捕 13 華人,包括在逃的 3 人,根據法院文件,這 16 名華人嫌犯分別以游東查(Tung Cha Yo)、董奇奇(Gigi Dong)、林勇(Yong Lin)及鄭俏方(Qiaofang Zheng)夫婦等三個不同的奶票詐欺案件,嫌犯在取得聯邦政府奶票兌換執照後,向民衆收取奶票,詐欺總金額高達 3000 萬美元,這起案件是近年來最大規模的華人奶票詐欺案。

詐領醫療救助:2010 年,紐約市黃雲蘇等 11

名華裔移民詐領醫療救助補貼 15 萬美元

在紐約,市財政會為低收入者和少量資產家庭提供支付醫療補助和醫療保健的計劃。在紐約市,一個成人的收入是低於 10830 美元或金融資產少於 13800 美元;一對夫婦有兩個孩子收入低於 33075 美元或資產價值低於 26130 美元,才有資格獲得醫療補助。據《世界日報》報道,根據紐約市人力資源管理局(Human Resources Administration)稅務調查與執法局詐欺調查組(Investigation Revenue And Enforcement Administration Bureau of Fraud Investigation)寄出的通知顯示,認為在 2007 至 2009 年間,黃宇祠不具備資格申領聯邦醫療補助,要求其立刻與有關單位聯絡,並準備好所有在國寶銀行所開的賬戶月結單,在面談時對所有的支出和存款給予合理的解釋及說明,並歸還期間所使用的所有醫療補助的花費。

故意隱瞞收入,逃避納稅的目的是聯邦罪行,而通過隱瞞收入申領醫療救助則更涉嫌福利欺詐。2010 年 3 月 9 日,11 名中國移民因販售假冒冒牌貨品、醫療補助欺詐和稅務欺詐等被紐約地方法院起訴。據紐約市人力資源管理局(HRA)稱,11 人故意隱瞞收入而詐領醫療補助申請,套取補貼近 15 萬美元。其中被告黃雲蘇(Yun Sue Huang)和林存良(Cun Liang Lin)分別被指控,福利欺詐、二級重竊罪和 7 次提供虛假申報文書。

騙領食物券:2013 年,52 歲的華裔移民林道峰通過虛報收入詐領食物券福利等補助 4 萬多美元

此外,美國聯邦政府為低收入家庭提供的糧食券,是美國農業部的聯邦撥款福利,糧食券計劃經由州和市政府管理部門決定領取資格、每月的金額和分發程序。領取糧食券必須是美國公民或符合有關規定的非居民,申請資格的合法移民包括殘障人士;在美國合法居住超過五年以上者;兒童、不論父母的國籍;60 歲以上長者;某些情況下包括的家庭暴力受害者等。紐約市目前共有 40 家糧食局受理申請。食物券計劃的宗旨是保障大眾的基本生活,幫助陷入困境的人度過經濟難關,刺激國家經濟成長,必須通過家庭收入審查才可領取,但經常被人濫用。

2013 年 6 月 28 日,曼哈頓地區檢察官賽勒斯·萬斯宣佈 52 歲的中國移民林道峰(DAO FENG LIN)利用移民騙局詐騙華裔受害者,並以遠低於其實際收入的 6000 - 9600 美元虛假收入證明申請醫療補助,食品券,三居室補貼在曼哈頓的公寓。並詐領了 4 萬美元以上的醫療補助和食品券福利。隨後林道峰被紐約州最高法院以一級詐騙罪、三級福利欺詐及提供虛假文書等罪名起訴。